

## « COMO COSA DE TU CORAZÓN. » JOUER ET PRENDRE DE BONNES HABITUDES



**ESPACE PUBLIC DROITS CULTURELS**  
**LOCAL APPRENTISSAGE INCLUSION COEXISTENCE**  
**CITOYENNETÉ BIENÊTRE JEUNESSE BIEN COMMUN**  
**ÉDUCATION CRÉATIVITÉ POLITIQUE PUBLIQUE**

### 1. Contexte

Rosario se situe au sud de la province de Santa Fe, en République d'Argentine. Elle s'étend sur 178,69 km<sup>2</sup>, et compte une population de 948 312 habitant-e-s (recensement de 2010). C'est la troisième plus grande ville d'Argentine et elle est composée de six districts, conformément au Programme municipal de modernisation et de décentralisation, créé en vue de régler les innombrables problèmes suscités par la centralisation de son administration, de sa gestion et de sa gouvernance. Les propositions formulées par le Triptyque de l'enfance font partie d'un plan de récupération des espaces publics mené par la Municipalité de Rosario. Dans les trois cas, d'importants investissements ont été effectués pour rendre ces lieux aux citoyen-ne-s, à travers des propositions culturelles conséquentes encourageant à la cohabitation, la construction et le jeu.



## 2. Rosario et la culture

La Culture et l'Éducation recouvrent leur véritable sens et s'enrichissent mutuellement, en se rapportant constamment l'une à l'autre. En ce sens, la construction de politiques culturelles-éducatives devient moteur de toute transformation sociale au mouvement et à la croissance continus, transformation qui permet de générer des outils pour le développement de citoyen·ne·s acteur·rice·s. Selon cette perspective, le Secrétariat à la culture et à l'éducation a défini son travail en se fondant sur un ensemble d'axes fondamentaux, qui façonnent clairement sa gestion : l'approfondissement de la décentralisation, l'accent mis sur les thématiques de l'enfance et de la jeunesse, l'intégralité des politiques éducatives, le renforcement institutionnel et l'amélioration des infrastructures des espaces, et la conception de stratégies de communication qui donnent la priorité à la proximité avec les citoyen·ne·s, les liens, identités et imaginaires sociaux et l'évolution quotidienne de la ville.

Les politiques culturelles de l'enfance, dont la conception est effectuée dans une démarche qui fixe la priorité à la prise en charge des enfants de la ville, reconnaissent leur vision et leur voix, autrement dit leur autonomie, et les intègre à la conception des politiques. Les politiques du secteur sont alors configurées selon une approche intégrale, afin de garantir tous les droits.

L'OBJECTIF DU PROJET EST DE CRÉER DES DISPOSITIFS PUBLICS D'INCLUSION ET DE TRANSFORMATION SOCIALE, QUI TROUVENT CHEZ LES ENFANTS LES DESTINATAIRES ET LES ALLIÉS IDÉALS POUR INNOVER DANS L'USAGE ET LES PRATIQUES QUOTIDIENNES DE LA VILLE ET PROVOQUER LES CHANGEMENTS QUI AMÉLIORENT LA QUALITÉ DE VIE DE TOU·TE·S LES CITOYEN·NE·S.

Le Triptyque de l'enfance est en cohérence avec les principes de l'Agenda 21 de la Culture. Il s'agit d'une politique culturelle qui promeut une approche intégrale dans les dimensions culturelles du développement humain et contemple les droits culturels et humains en général, comme part de leurs actions et activités. Le projet établit un lien entre la culture et l'éducation, à partir d'une stratégie qui assume la fonction éducative des espaces publics pour la formation des citoyen·ne·s. C'est une expérience urbaine pédagogique qui se formule comme un espace de rencontre intergénérationnel,



encourageant la participation citoyenne comme clé de l'apprentissage. L'espace public se conçoit comme la scène stratégique pour donner vie à des projets formateurs. Les dispositifs promeuvent la transmission de savoirs issus de différents horizons culturels et historiques, au moyen de différents langages expressifs, et stimulent ainsi la capacité créative des citoyen-ne-s, ce qui mène à développer davantage d'outils pour davantage de droits.

LE PROJET ÉTABLIT UN LIEN ENTRE CULTURE ET ÉDUCATION À PARTIR D'UNE STRATÉGIE QUI ASSUME LA FONCTION ÉDUCATIVE DES ESPACES PUBLICS POUR LA FORMATION DES CITOYEN-NE-S.

### 3. Objectifs et mise en œuvre du projet

#### 1.1. Objectifs principaux et spécifiques

*Como cosa de tu corazón* est une exposition ludique de l'Île des inventions, qui réunit différents langages, moyens, expressions et créations. L'Île des inventions fait partie du Triptyque de l'enfance qui, avec la Ferme de l'enfance et le Jardin des enfants, matérialise une façon de penser la ville : un projet pédagogique urbain à travers la création de trois espaces publics pour la cohabitation et le jeu.

L'objectif du projet est de créer des dispositifs publics d'inclusion et de transformation sociale, qui trouvent chez les enfants les destinataires et les alliés idéals pour innover dans l'usage et les pratiques quotidiennes de la ville et provoquer les changements qui améliorent la qualité de vie de tou-te-s les citoyen-ne-s.

Fondamentalement, l'espace public est pensé comme une scène stratégique pour donner vie à un projet formateur au développement durable, qui devra toujours être interprété comme un grand appel vaste et divers, capable de reconnaître et d'inclure la totalité des citoyen-ne-s.

À Rosario, les politiques pour l'enfance se développent aux côtés des domaines du conseil social municipal (secrétariats à la santé, au développement social, général et économie sociale). Le Ministère de l'innovation et de la culture de la province de Santa Fe est également un partenaire actif. Ses équipes participent à égalité à la conception et mise en marche des activités. Le projet est le résultat du travail collectif du ministère qui s'est traduit en conseils techniques, formation, production et ressources matérielles.

Les bénéficiaires du projet sont tous les enfants, jeunes et adultes de la ville de Rosario et les personnes qui viennent visiter la ville.



## 4. Impacts

### 1.1. Impacts directs

#### Impact sur le gouvernement local

Le projet a eu un impact favorable sur le quotidien de la ville et est devenu l'une des actions du gouvernement ayant le plus fort impact positif. L'innovation, la créativité, l'extra-quotidien et le partage sont certaines de ses marques fondamentales. Le Triptyque est un projet qui donne plus de proximité, disponibilité et ouverture au gouvernement, en mettant la vie urbaine à échelle humaine.

#### Impact sur la culture et les agents culturel-le-s locaux-les

Le projet s'avère être un outil fondamental pour les éducateur-ric-e-s et les agents culturel-le-s de la ville. Les professeur-e-s avec leurs élèves, les éducateur-ric-e-s officiel-le-s ou non, les chercheur-se-s et universitaires ont régulièrement recours aux espaces du Triptyque de l'enfance pour profiter de ses ressources pédagogiques et de ses propositions culturelles innovantes basées sur le modèle de multiplicité des langages, du jeu et des apprentissages.

#### Impact sur la ville ou le territoire et sur sa population

*Como cosa de tu corazón* a généré un nouveau monde au sein de la cohabitation afin que les enfants, les jeunes et les adultes se retrouvent et récupèrent la saine habitude de partager des jeux, mais aussi l'espace et le temps. Depuis sa réouverture en 2015, le projet a reçu la visite de 15 000 personnes. Ces chiffres s'ajoutent à la moyenne de 300 000 personnes qui viennent au Triptyque chaque année.

LA PROPOSITION DONNE PLUS DE PROXIMITÉ, DISPONIBILITÉ ET D'OUVERTURE AU GOUVERNEMENT, EN METTANT LA VIE URBAINE À ÉCHELLE HUMAINE.

### 1.2. Impacts transversaux

Fondamentalement, l'espace public est pensé comme une scène stratégique pour donner vie à un projet formateur au développement durable, qui devra toujours être interprété comme un grand appel vaste et divers, capable de reconnaître et d'inclure la totalité des citoyen-ne-s.



### 1.3. Continuité

L'Île des inventions est une politique publique soutenue par le gouvernement local de façon systématique et cohérente. Avec ses 12 ans d'existence, elle fait partie du paysage et de l'identité locale. La participation massive et constante et le soutien des habitant·e·s à l'espace sont la garantie fondamentale de la continuité du projet, avec l'engagement politique du gouvernement local. L'innovation et la promotion de la créativité et du changement sont quelques-unes des conditions et des clés de sa constance.

## 5. En savoir plus

La ville de Rosario a été candidate à la deuxième édition du Prix international CGLU – Ville de Mexico – Culture 21 (janvier-mai 2016). En juin 2016, le jury a publié son rapport final et demandé à la Commission Culture de CGLU de promouvoir ce projet comme exemple de bonne pratique de la mise en œuvre de l'Agenda 21 de la Culture.

Le jury a également souligné une autre bonne pratique du gouvernement local de la ville de Rosario : le Centre culturel El Obrador.

Texte approuvé en février 2017

Bonne pratique publiée en février 2017

Cette fiche a été élaborée par Guillermo Alberto Ríos, secrétaire à la culture et à l'éducation, Santa Fe, Argentine.

Contact : [grios \(at\) rosario.gob.ar](mailto:grios@rosario.gob.ar)

Site Internet : [www.rosario.gov.ar](http://www.rosario.gov.ar)  
[www.rosariocultura.gob.ar](http://www.rosariocultura.gob.ar)